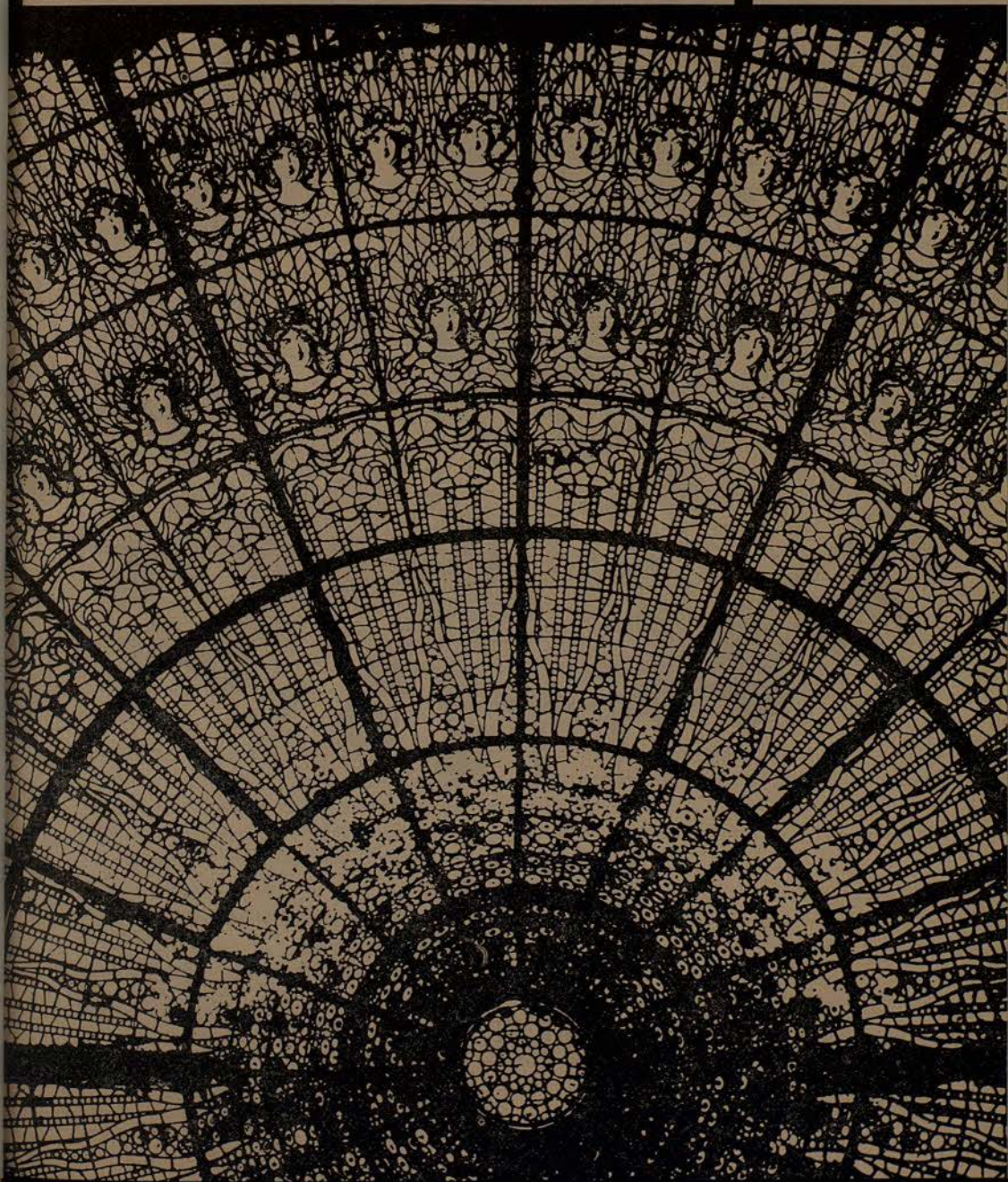
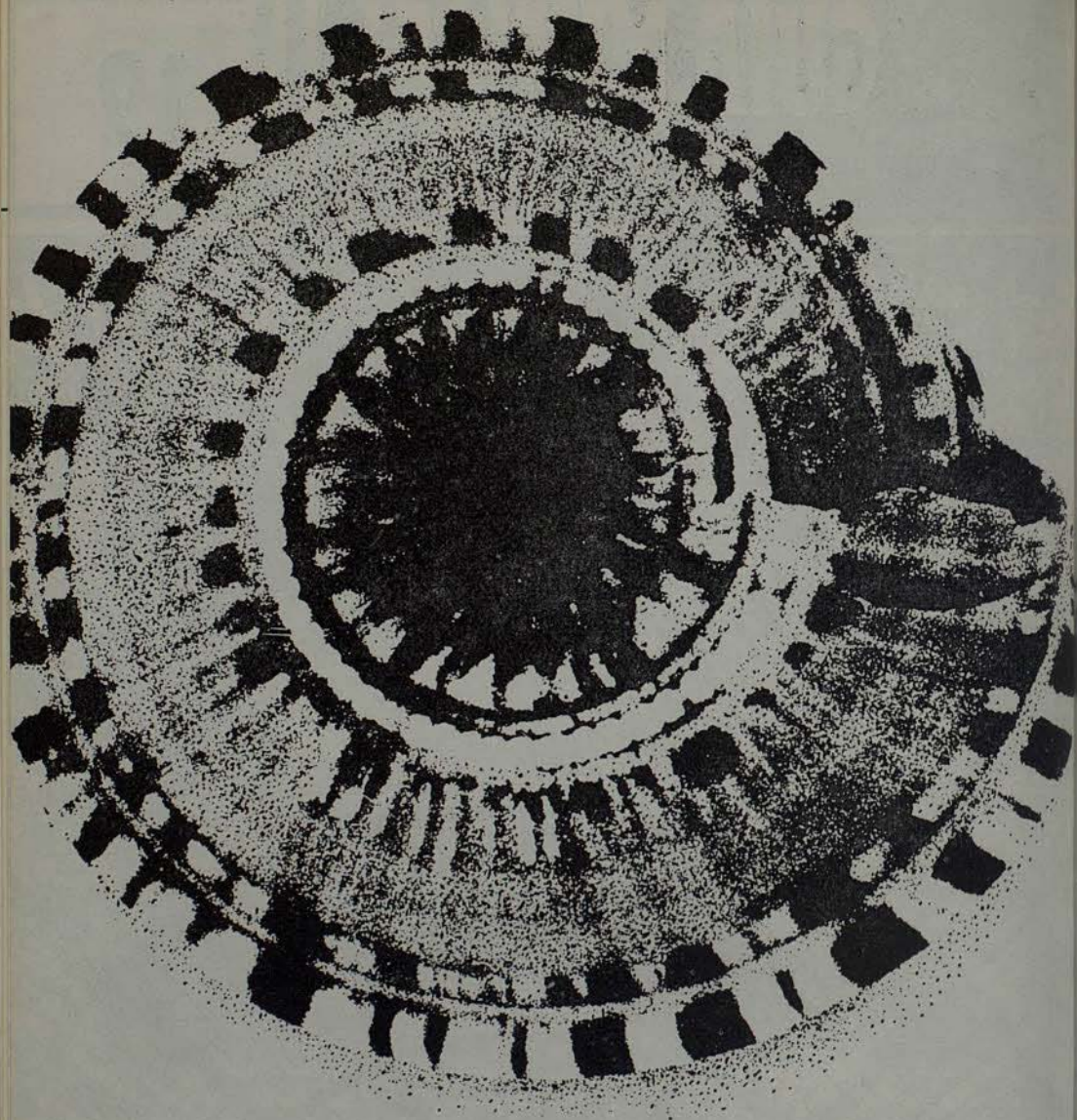


GUIA MUSICAL

1970-71

19





VIETA
és
ALTA FIDELITAT

Stravinsky, no ha mort

Els qui en les dècades inicials del segle creien haver consolidat el seu coneixement de l'obra stravinskiana visqueren amb el sobresalt d'unes renovades i incessants sorpreses. Un dia, l'auditor conscient es quedà palplantat per l'estranya llum que irradiaven unes melodies vulgars (Petrushka). L'endemà, el melòman burgès i àdhuc un front important de la intel·lectualitat, resultaren escamats per la rara pulsació rítmica que transcendia d'una obra avui esdevinguda clàssica: La consagració de la primavera.

Després, nova pirueta: aquella macro-orquestra de tan difícil digestió, fou ràpidament substituïda per pianos tractats com a instruments de percussió (Les noces) o per un conjunt per a tocar en barraques de fira en el qual impudicament barrejava valsos, tangos i altres mostres de la música «vulgar» (La història del soldat). «Allò» ja era una presa de pèl, que és la més insuportable de totes les vexacions que els artistes prodiguen al pacient auditori.

Uns dies més tard (vull dir uns anys) amb visibles ganes d'inquietar, Stravinsky feia una nova giravolta. Amb el neoclassicisme de Pulcinella retornava la tranquil·litat al públic. Aquella música s'entenia. Però simultàniament, havia desorientat la crítica, i els intel·lectuals i els músics. No sabien què pensar.

La història és coneguda. El jazz, l'art negre, els retorns a Bellini, a Bach, a Verdi, etc. La bona fe dels seus seguidors era novament burlada. El paral·lisme amb Picasso s'imposa. Stravinsky deixa enrera programes estètics i els seus insospitats retorns constitueixen unes reiterades temptatives per a desbrossar un camí que contra tota aparença, no ha deixat de progressar. Fins que salta l'Atlàntic, no ha deixat de portar la iniciativa de la creació musical d'Occident.

El 1951 s'estrena a Venècia la seva òpera mozartiana *The Rake's progress*. Fa poc que ha mort Webern, però la llavor del serialisme ha estat fecunda. Stravinsky té la sensació que ha perdut el tren. I l'ha perdut, realment. D'instigador inquiet, ha passat a ser inquietat.

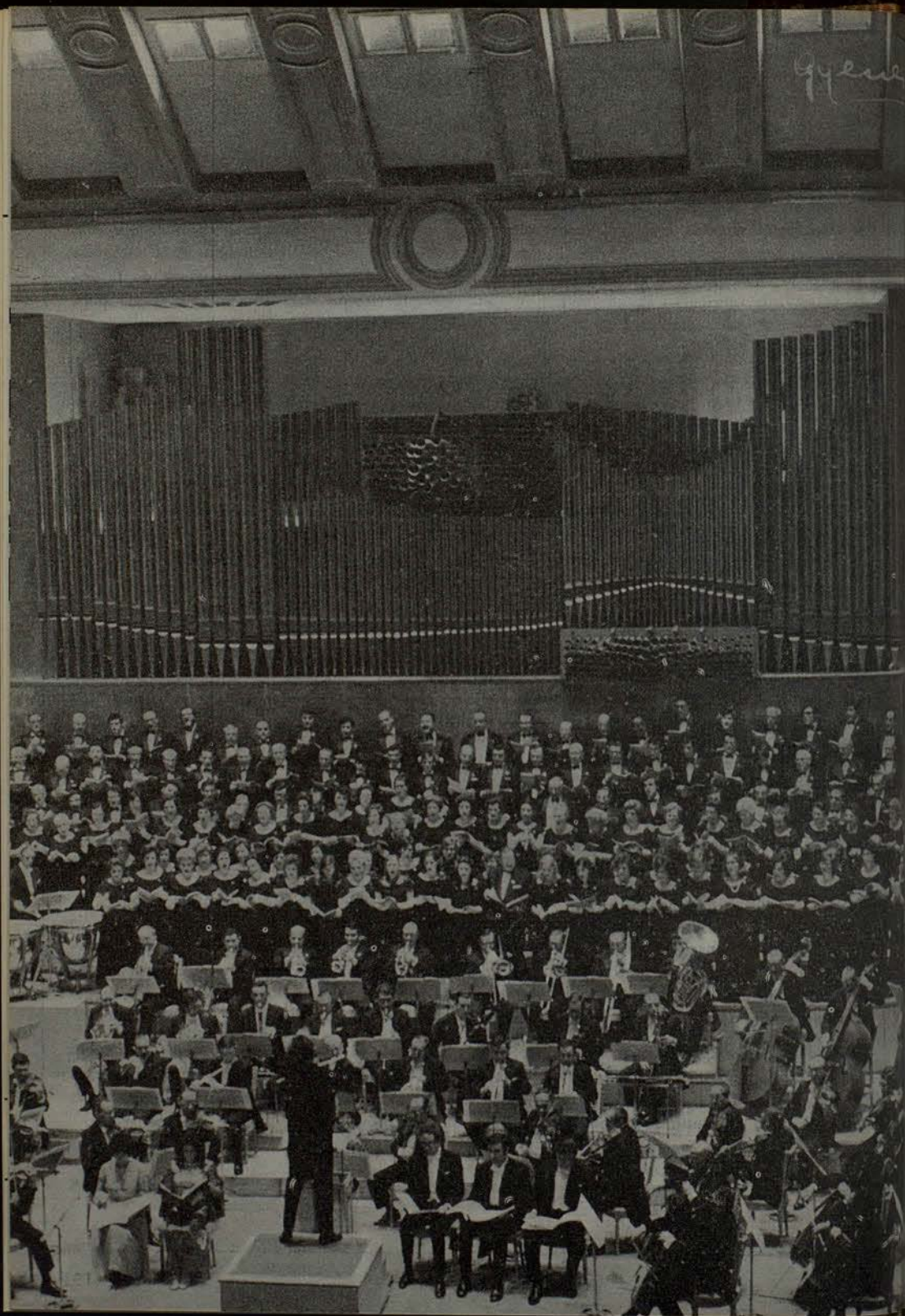
La reacció és immediata. La normativa serial l'obsessiona. Però ell, no pot ser «seguidor». És així que comprovem que amb renovada empena, atorga el seu personalíssim segell a les insospitades possibilitats de l'univers serial, i amb *Agon*, *Threni*, etc., figura en la nova avantguarda.

Notem bé el matis. De capdavanter únic, passa a «integrar» un front comú. Però això és també una aparença. En aquest front, comunitari i anònim, en aquesta avantguarda massificada i uniforme el músic Stravinsky ha sobresortit. Les seves realitzacions han vingut assenyalades, és a dir, distingides, per la manca del geni. A darrera hora, això, els dictadors dels programes estètics d'ara, encara no ho han entès.

Recordem-ho una vegada més: per damunt dels sistemes i de les estructures; per sobre de les propagandes i dels manifestos, hi ha les intransferibles intuïcions que només els genis menen i disposen. La música de Stravinsky, o millor la insospitada projecció de les seves realitzacions, continua inquietant al marge de tot programa.

Stravinsky no ha mort.

MANUEL VALLS



«EL PESSEBRE», A MADRID

Memorable interpretació per l'Orquestra Nacional, Orfeó Català i solistes

Per quarta vegada el nostre Orfeó ha actuat a Madrid amb un èxit extraordinari. Ja hi havia actuat abans, l'any 1912, al Teatre Reial, amb el tenor Viñas com a solista; el 1950 en diversos locals de la capital, i l'any 1963, també amb l'Orquestra Nacional, va interpretar la «Missa Solemnis», de Beethoven. Els concerts que ara hi ha celebrat en col·laboració amb l'Orquestra Nacional i sota la direcció del mestre Frühbeck, i els solistes Carme Bustamante, Montserrat Aparici, Jaume Baró, Francesc Chico, Víctor de Narké i M.^a Rosa Valls, han estat íntegrament dedicats al «Pessebre» de Pau Casals i són conseqüència del gran èxit obtingut amb aquest Oratori a la Catedral de Toledo l'any passat, durant la «Semana Internacional de la Música».

L'Orfeó, com sempre, fou acollit molt cordialment a Madrid, i els seus directius, mestres i cantaires foren objecte de les màximes atencions per part de les autoritats, entitats, amics i públic.

El mestre Frühbeck treballà molt intensament amb l'Orquestra i els cors la vigília dels concerts i assolí una absoluta compenetració entre uns i altres, la qual cosa ja feia presagiar un gran èxit. I realment, fou així: tres audicions consecutives els dies 19, 20 i 21 de març al Teatre Reial, ple d'un públic entusiasmada, van constituir altres tants èxits de l'obra, de la direcció i dels intèrprets. A l'acabament de cadascuna de les parts, i sobretot després del «Glòria» amb què acaba l'obra, el públic,

dempeus, els dedicà una ovació que ningú no oblidarà mai més; el mestre Director va reclamar la presència del mestre Millet a l'hemicicle i s'accentuaren encara les demostracions d'entusiasme del públic, igualment que quan fou reclamada també la presència de Joan Alavedra, el qual en aixecar enlaire la partitura de Casals va provocar una nova i delirant ovació. Tant els directors com els solistes no es cansaven de firmar programes que els era sol·licitat per gran nombre d'assistents, els quals havien anat seguint tot el text del poema en un magnífic programa de mà amb el text en català i la traducció castellana.

Tot i que era d'esperar aquest èxit d'«El Pessebre», potser no s'havia previst que l'obra penetrés tan profundament en el públic musical madrileny, que d'una manera tan unànime va demostrar la seva admiració per l'obra, l'audició de la qual fou considerada per molts com un veritable tribut al gran compositor i instrumentista que és Pau Casals.

L'èxit de l'Orfeó ha estat tan rotund i esclatant que, a iniciativa del mestre Frühbeck, s'està programant ja un nou concert per a la temporada vinent.

Els nostres cantaires foren especialment ovacionats per la seva excellent actuació, repetida cinc vegades entre assaigs i concerts. Ha estat una nova pàgina històrica per a l'Orfeó Català, reviscuda posteriorment amb les retransmissions efectuades per Ràdio Peninsular i per la T.V.E.

MARIA CANALS

El Concurs Internacional Maria Canals, de Barcelona, va ser creat l'any 1954. En aquell moment no hi havia ni un sol precedent en tota la Península. El 1958 el Concurs va ser admès a la Federació Internacional. Originàriament només comprenia una branca: la de Piano. A partir de l'any 1962 la Federació va admetre la branca de Cant. En 1963 la de Violí; i posteriorment les de Flauta, Guitarra i Música de Cambra. El concurs, doncs, ha esdevingut d'execució musical, nom que usa actualment amb tota propietat, ja que comprèn, com hem dit, un total de sis branques. Així és com ens informa la pianista Sra. Maria Canals de Llates, organitzadora i ànima d'aquest concurs que arrengrera el nom de Barcelona al costat de les altres ciutats europees que celebren anualment concursos musicals, 36 en total.

—En quin moment se celebrarà el concurs corresponent a aquest any?

—Molt aviat: en la desena del 19 al 29 del present abril. Serà l'edició 17^a.

—Quants concursants i quants països inscrits?

—114 concursants de 26 països, entre els quals en figuren de tan allunyats com el Japó, Corea, Armènia...

—Quina és la nació que dona més concursants aquest any?

—França, amb 20. Iugoslàvia, Perú, Israel, Finlàndia, Xile i Armènia donen un concursant cadascuna. En total s'ha arribat aquest any a sobrepassar la xifra màxima d'inscrits en tota la història del Concurs.

—Quines branques entren aquest any en el Concurs?

—Tres: Piano, Cant i Violí.

—I l'any vinent?

—Piano, Cant i Flauta.

—Així les branques de Piano i Cant són fixes?

—Exacte. Les altres es van alternant per l'ordre següent: Violí, Flauta, Guitarra i Música de Cambra.

—Aquest Concurs, ¿a què dona més preferència, a la tècnica o bé a la musicalitat?

—Cada concurs de la Federació Internacional, té les seves característiques. El nostre té més

en compte la Musicalitat, encara que, no caldria ni dir-ho, ja se sap que sense un gran domini tècnic no es pot concebre cap carrera d'executant. La diferència rau en els que fan passar el domini tècnic per damunt de la musicalitat, i els que consideren que la tècnica és solament un mitjà de posar-se al servei de la música.

—Es tenen en compte les diferents escoles?

—No, en absolut. Només compten els resultats. Si una escola és bona, podem ben dir que «tots els camins porten a Roma». Per això em fan gràcia els professors o músics que per pedanteria o fins lucratiu — o per ambdues coses ensems — diuen que coneixen unes tècniques noves, com si es tractés d'una recepta miraculosa. I encara pitjor aquells professors que diuen que tot el que no és la seva escola no és prou bo. Tot això és molt vell i ho han proclamat els interessats des de temps molt reculats. I naturalment sempre hi ha hagut gent innocent per empassar-s'ho. No obstant això, per a un bon jurat només compten els resultats. En el nostre Concurs s'exigeix, per excel·lir, una bona tècnica, sigui de l'escola que es vulgui, mentre estigui al servei de la música.

—Quins jurats hi ha aquest any?

—Per la branca de Piano, els professors Gagnebin, Van Amerongen, Auric, Mozzati, Sittner, Mompou, Pich Santasusana i Maria Canals. Per la branca de Cant: Sittner, Napoli, Carey, Auric, Van Amerongen, Llongueres, Bustamante i Torres. I per la de Violí: Gagnebin, Van Amerongen, Gravois, Napoli, Sittner, Llates, Turull i León. Els professors esmentats, a part els del nostre país, representen Suïssa, França, Àustria, Holanda, Mònaco i Itàlia.

—On se celebraran les eliminatòries, aquest any?

—Les primeres i segones, al Casal del Metge. Els concerts finals, al Palau.

—Digui'm, per acabar, alguns noms destacats de guanyadors anteriors d'aquest Concurs.

—Apunti sobretot els pianistes James Tocco, nord-americà; Françoise Thinat, francesa; Alberto Colombo, italià, i la nostra Leonora Milà. També el gran baríton alemany Schortemeyer, tots els quals estan fent una brillant carrera de solistes.

T. TEBÉ

2 Grans Novetats en la Col·lecció: «QUÈ CAL SABER»



Edició de butxaca

Alexandre Cirici

Un llibre per als barcelonins, útil als forasters, interessant per a tothom.

Esquemes, plànols, diagrames, dibuixats per l'autor. Complet index alfabètic de carrers, arquitectes, edificis...

La Barcelona d'ahir i d'avui. Resum històric de Barcelona. Suggestius itineraris.



Jaume Terradas

Pròleg del Dr. R. Margalef

La ciència de més actualitat a l'abast de tothom.

L'home i el seu medi.

Ecosistemes i la seva dinàmica.

L'explosió demogràfica.

Recursos de la biosfera.

Contaminació. Erosió.

Conservació i utilització racional del medi.

2 Noves Sèries de la Col·lecció: «AVUI SABREU»



A tot color



La col·lecció que entusiasma els infants com un conte i ensenya com un llibre científic

Text: Enric Bagué

El meu amic l'artista

L'artista troba el llenguatge de l'art

L'artista aprèn la lliçó dels àngels

L'artista descobreix nous camins

Il·lustració magnífica. Una aproximació a l'art i a la seva història a l'abast dels infants de 7 a 10 anys.

Text: Amèlia Benet

El cavall i l'home

Il·lus.: E. Casademont - R. Font

El be i el pastor

Il·lus.: Maria D. Cardona

La vaca i el pagès

Il·lus.: Rita Culla

El gos i el seu amo

Il·lus.: C. Solé i Vendrell

Compreu-los a la vostra llibreria



EDITORIAL TEIDE, S. A. - Viladomat, 291 - Barcelona-15



Asociación de Cultura Musical de Barcelona

Día 20 de abril, 10.30, noche - Palacio de la Música

PRESENTACIÓN DE LA FAMOSA

ORQUESTA SINFONICA DE PRAGA FOK

solista:

ROSA SABATER, *piano*

Director:

VACLAV SMETACEK

Día 3 de mayo: CONCIERTO EXTRAORDINARIO POR LA

ORQUESTA SINFONICA DE PRAGA FOK

solista:

ALEXANDER VECTOMOV, *violoncelo*

Director:

JINDRICH ROHAN

Detalles: Vía Layetana, 113, 1.º, 2.º — Teléfono 232 43 32

DOS IMPORTANTÍSIMOS CONCIERTOS POR LA ORQUESTA SINFÓNICA DE PRAGA FOK

El próximo día 20, Asociación de Cultura Musical presenta a sus afiliados la famosa Orquesta Sinfónica de Praga FOK, dirigida por el gran maestro Vaclav Smetacek y con el concurso de Rosa Sabater.

El programa está integrado por «Sinfonía», de Mica; «Concierto número 2, para piano y orquesta», de Rachmaninoff, y «Cuarta Sinfonía», de Dvorak.

El día 3 de mayo y accediendo a la demanda de gran número de socios de la «Cultural», la Junta Directiva de la misma ha logrado la conformidad de la organización estatal de la Orquesta, para que pueda efectuar un segundo concierto extraordinario y suplementario la Orquesta Sinfónica de Praga FOK, con el concurso del violoncelista Alexander Vectomov (Premio Pau Casals 1959, en Méjico), y bajo la dirección del eminente maestro, también titular de la Orquesta Sinfónica de Praga, Jindrich Rohan, interpretándose el siguiente programa: «Sarka», del Ciclo Mi Patria (primera audición), de Smetana; «Le Retour» (primera audición) para violoncelo y orquesta, de Rezac, y «Séptima Sinfonía», de Beethoven.



STEPHEN BISHOP

piano

I

Sonata op. 31, número 2, en re menor BEETHOVEN

Sonata op. 31, número 3, en mi bemoll major BEETHOVEN

II

Tres preludis del llibre 2 DEBUSSY

La terrasse des audiences du Clair de Lune

La Puerta del Vino

Ondine

Variacions i fuga sobre un tema de Haendel, op. 24 BRAHMS

Dilluns, 19 d'abril de 1971, a les 22.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

los conciertos



- **FÒRUM MUSICAL.** — Una de las más destacadas manifestaciones de la presente temporada musical la constituirá, sin duda alguna, el próximo recital del pianista Stephen Bishop, a celebrar en el Palau el día 19 de abril.

Con la presentación de este extraordinario intérprete, Fòrum Musical prosigue en su línea de alta exigencia artística. Este joven artista, nacido en Los Ángeles en 1940, ha realizado una rapidísima carrera que le ha situado en un lugar destacadísimo entre los intérpretes de su generación. Requerido por los principales centros de América y Europa, Stephen Bishop ha actuado reiteradamente bajo la dirección de las más importantes batutas sinfónicas: Sir John Barbiroli, Sir Adrian Boult, Antal Dorati, Bernard Haitink, R. Frühbeck, etc. Para su recital del 19 de abril, Stephen Bishop ha preparado un programa excepcional: Beethoven (Sonata op. 31 núm. 2 y Sonata op. 31 núm. 3), Debussy (Tres preludios) y Brahms (Variaciones sobre un tema de Haendel).

- **PATRONATO PRO MÚSICA.** — Fiel a su brillantísimo palmarés artístico, el Patronato Pro Música ha organizado un excepcional II Ciclo de conciertos dentro de su XIII Temporada. Y, como gala inaugural, tendrá lugar en el Palau de la Música los días 21 y 22 de abril la presentación en España de la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por William Steinberg y Michael Tilson Thomas. El hecho escapa a toda ponderación, por el prestigio, la fama

y el solidísimo crédito artístico obtenido por esta famosísima agrupación instrumental, una de las primerísimas del mundo. La historia de la Sinfónica de Boston es una constante teoría de éxitos y triunfos. En sus actuaciones en nuestra sala de conciertos, interpretará obras de Beethoven, Hindemith, Schibler, Brahms, Schumann, Mozart y Ravel.

- **«CONCERT DE ST. JORDI».** — El ya tradicional «Concert de Sant Jordi» de la Coral Sant Jordi, se celebrará, este año, el próximo sábado día 24, a las siete y cuarto de la tarde y en el Palacio de la Música. En el interesante programa de esta audición figuran páginas polifónicas de los catalanes Joan Brudieu, Joan Cererols y Antoni Soler, el «Canticum trium puerorum» de Michael Praetorius (a doble coro vocal e instrumental), y canciones populares y tradicionales de Alemania, Vizcaya, Suiza, Eslovaquia, Norteamérica, Hungría y Cataluña.

- **CONCERT DIADA DE LA SARDANA.** — El día 24 se celebrará en el Palau un extraordinario concert de sardanas y música para còbla, con motivo del Día de la Sardana. Intervendrán en esta audición — organizada por la Obra de Divulgació Musical de la Unió de Colles Sardanistes, el Cercle Sardanista y Amics dels Concerts de l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona — las còblas Barcelona y Popular y el Cor Madrigal que dirige Manuel Cabero.

CENTENARI AMADEU VIVES EXPOSICIÓ FILATÈLICA I MONOGRÀFICA

SALA LLUÍS MILLET

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Inauguració: Dimarts, 20 d'abril de 1971, a les 20 h.

Estafeta postal i matasegells especial: Dies 20, 21, 22 i 23. D'11 a 1 i de 5 a 8

CONCERT DE SANT JORDI



Dissabte, 24 d'abril de 1971
tarda, a un quart de vuit

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

CORAL SANT JORDI

Direcció: ORIOL MARTORELL

● POLIFONIA CATALANA S. XVI AL XVIII

Motets de Joan Cererols i Antoni Soler, i els excepcionals «Goigs de Nostra Dona», de Joan Brudieu

● PRAETORIUS: CANTICUM TRIUM PUERORUM

Partitura de gran volada i molt típica del pas del renaixement al barroc: set versets de dues a vuit veus, i tornades a doble cor vocal i instrumental

● CANÇONS TRADICIONALS I POPULARS

Harmonitzacions de melodies populars o tradicionals, de Catalunya, Alemanya, Bascònia, Eslovàquia, Hongria, Nord-Amèrica (espirituals negres) i Suïssa

Venda de localitats, al Palau de la Música Catalana, des del dia 16
Preus populars, des de 30 a 120 pessetes

ORQUESTA SINFÓNICA DE BOSTON

La Orquesta Sinfónica de Boston tuvo un comienzo poco usual; mientras la mayoría de las orquestas de Estados Unidos han sido formadas por un comité de ciudadanos interesados en la música, la Orquesta Sinfónica de Boston la comenzó un solo hombre: el mayor Henry Lee Higginson quien, durante 40 años, proporcionó toda clase de medios económicos para su desarrollo.

El primer concierto tuvo lugar en la Boston Music Hall el 22 de octubre de 1881 y durante casi 20 años los conciertos de la orquesta se celebraron en dicha sala, hasta el momento en que abrió las puertas al público la Symphony Hall en el año 1900.

George Henschel fue su primer director (1881-84); le siguieron Wilhelm Gericke (1884-89 y 1898-1906); Artur Nikisch (1889-1893); Emil Paur (1893-98); Karl Muck (1906-1908 y 1912-18) y Max Fiedler (1908-12). Tras las etapas regidas por Henri Rabaud (1918-19) y Pierre Monteux (1919-24) una nueva era comenzó para la orquesta con la designación de Sergio Koussevitzky. Su combinación particular de inteligencia, sentido dramático, entusiasmo electrificante y gusto cosmopolita, resultó ser tan completa que estuvo por un período de 25 años (1924-1949) al frente de la orquesta. Las grabaciones de la orquesta, que habían empezado en 1917, aparecieron más y más frecuentemente, así como las emisiones en directo por radio. En 1930 comenzaron los conciertos gratuitos en la explanada del río Charles, y en 1936 el Dr. Koussevitzky y la orquesta ofrecieron los primeros

conciertos veraniegos en las montañas de Berkshire, seguidos — en 1938 — por las audiciones en Tanglewood, Massachusetts. En 1940, Koussevitzky hizo realidad el sueño de su vida al fundar el Centro Musical de Berkshire en Tanglewood; esta academia musical de verano aumentó mundialmente la influencia de la orquesta.

Charles Munch ocupó la dirección de la Sinfónica de Boston durante 13 años (1949-1962), continuó con la política de ofrecer ayuda a los compositores contemporáneos e introdujo un gran repertorio de música francesa. En 1951 restauró la costumbre de los ensayos públicos.

A Ch. Munch sucedió Erich Leinsdorf (1962-1969), que amplió considerablemente el repertorio y ofreció numerosos estrenos mundiales o estadounidenses de muchas obras.

Cuando Leinsdorf se retiró, fue nombrado director William Steinberg, eminente director musical de la Orquesta Sinfónica de Pittsburgh; ha sido, por tanto, el primero que simultáneamente tiene el puesto de director musical en dos de las más importantes orquestas de Estados Unidos.

El mantenimiento de una orquesta del tamaño y calibre de la Sinfónica de Boston (que está compuesta por 106 profesores), supone un enorme esfuerzo. En la temporada 1970/71, el coste total de salarios, administración, música, transportes, etc., superará la cifra de cinco millones de dólares (unos 350 millones de pesetas).

pro musica



PATRONATO PRO MÚSICA DE BARCELONA

XIII Temporada Musical - II Ciclo

Dos extraordinarios conciertos de presentación en Barcelona de la famosa

Orquesta Sinfónica de Boston

Miércoles, día 21, extraordinario concierto de gala

PROGRAMA

Leonora número 3 (Obertura)	BEETHOVEN
Sinfonía Boston	HINDEMITH
Cinco bagatelas	A. SCHIBLER
Sinfonía número 2	BRAHMS

Director: WILLIAM STEINBERG

Jueves, día 22

PROGRAMA

Sinfonía número 3 (Renana)	SCHUMANN
Concierto para fagot y orquesta	MOZART
Sinfonía número 31 en re mayor K. 297 (de París)	MOZART
La Valse	RAVEL

Director: MICHAEL TILSON THOMAS

Días 21 y 22 de abril de 1971, a las 22.30 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Venta de localidades: En las taquillas del Palau de la Música Catalana, de 5 a 9 de la tarde

El día del concierto, de 11 a 1 y desde las 4 de la tarde



- **CONSERVATORIO SUPERIOR MUNICIPAL DE MÚSICA.** — Dentro de la serie «Sábados musicales» la soprano M.^a Dolors Martí, acompañada al piano por Pura Gómez, dio un recital extraordinario integrado por obras de Scarlatti, Pergolesi, Gluck y Beethoven. M.^a Dolors Martí, en su brillante carrera, ha obtenido diversos e importantes premios; tales como el «María Barrientos» y el de Honor en el grado superior de Canto, en el Conservatorio; con posterioridad, siguió estudios en Alemania con el profesor Rolf-Dieter Krüll; sus actividades en recitales y como miembro integrante del Quartet Polifònic de Barcelona han merecido siempre los más cálidos elogios del público y de la crítica. Esta última actuación en el Conservatorio Municipal ha ratificado el excelente momento artístico de esta soprano catalana.
- **ORFEÓ ATLÀNTIDA.** — En el Salón de Ciento, l'Orfeó Atlàntida, bajo la dirección de su titular Antoni Coll i Cruells, rindió tributo de homenaje al maestro Francesc Folguera en ocasión del X aniversario de su muerte. El maestro Folguera tuvo a su cargo la dirección de l'Orfeó Atlàntida desde el año 1955 hasta la fecha de su muerte en 1961; durante su etapa, l'Orfeó Atlàntida conoció uno de los momentos más brillantes de su historial. El programa interpretado —integrado por obras de Ll. Millet, Saint-Saëns, Victoria, Bach, Jannequin, Palestrina, Sorozábal, Just, Oltra, Sancho Marraco y Morera— era repetición íntegra del que el maestro Folguera había preparado en vistas a su inmediata actuación en Valencia y que no pudo realizar.
- **LLORENÇ DEL PENEDÈS.** — Organizado por el Centre Catequístic i d'Acció Catòlica se celebró en su local social un extraordinario concierto de la Coral St. Jordi. Bajo la dirección de Oriol Martorell, la prestigiosa formación coral barcelonesa interpretó un amplio programa de obras renacentistas, negro spirituals y canciones populares de diversos países. El éxito más absoluto rubricó esta audición que se vio ampliada con la interpretación de diversas obras fuera de programa.
- **INSTITUTO ALEMÁN.** — Bajo el patrocinio del Instituto Alemán de Cultura, el Departamento de Arte de la Universidad de Barcelona y la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, tuvo lugar en el Aula Magna de la Universidad el concierto de clausura del Seminario de Música Contemporánea. Tras la disertación de Tomás Marco sobre «Iniciación a la música contemporánea» tuvo lugar la actuación del conjunto Diabolus in Musica dirigido por Joan Guinjoan que interpretó obras de J. Casanovas, J. Guinjoan, M. Avidom, G. Becker e I. Stravinsky.
- **CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DEL LICEO.** — El pasado día 1 de abril se celebró una sesión práctica a cargo de los alumnos premiados en las oposiciones del curso 1969/70. Intervinieron E. Minguet, L. Mosca, M. C. Puigcorbé, piano; M. Petxamé, arpa; J. Parrot, saxófono; M. E. Doménech, violín; M. C. Herrera, mezzosoprano.

J. RICOMÀ

Guitarres T A U R U S

Pianos

Instruments de percussió

Música

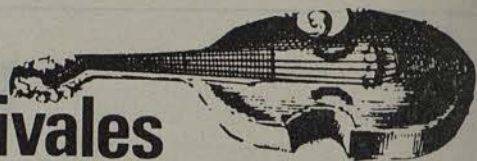
Flautes dolces

Balmes, 426

Telèfon 211 74 50

BARCELONA - 6

concursos y festivales



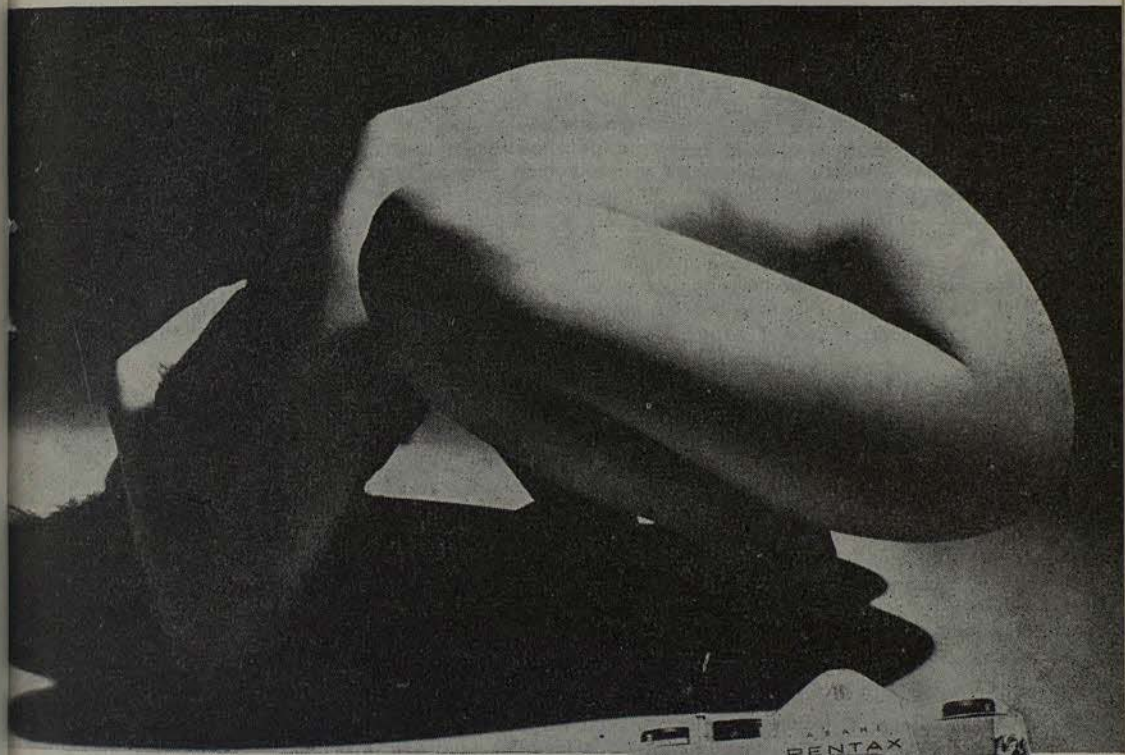
■ **BARCELONA.** — Del 19 al 29 de abril se celebrará en nuestra ciudad una nueva edición del Concurso de Ejecución Musical María Canals, destinado este año a las especialidades de piano, canto y violín. Las pruebas eliminatorias se celebrarán del 19 al 26 en el Casal del Metge. La prueba final con orquesta tendrá lugar en el Palau de la Música los días 28 y 29. El concierto de clausura a cargo de los vencedores será en el Palau de la Música el día 29, a las 19 h.

■ **BRUSELAS.** — El concurso internacional de interpretación instrumental «Concurso musical internacional Reina Isabel» reservado a los pianistas, tendrá lugar en Bruselas durante los meses de mayo y junio de 1972. El concurso está abierto a los músicos de cualquier nacionalidad y se regirá por las siguientes bases: 1) Los candidatos deberán tener la edad de 17 años por lo menos (salvo autorización especial concedida por el Comité de Dirección) y no haber cumplido los 31 en la fecha fijada como límite para la inscripción de los candidatos (15 enero 1972). 2) Las peticiones de inscripción pueden ser enviadas por el candidato mismo o por las autoridades gubernamentales o académicas de su país; tendrá que llegar antes del 15 de enero de 1972, por carta certificada, al Secretariado General del Concurso Musical Internacional Reina Isabel, rue Baron Horta 11, 1000 Bruxelles, Bélgica. 3) Deben acompañar la petición de inscripción los siguientes documentos: a) partida de nacimiento; b) certificado de nacionalidad; c) dos fotografías tamaño pasaporte; d) certificado de la institución en que el candidato hizo sus estudios musicales, con indicación de la

duración de los mismos, nombre o nombres de sus profesores y diplomas obtenidos; e) si el candidato ha iniciado ya la carrera de virtuoso puede añadir a su petición una documentación de prensa. 4) El Comité de Dirección del Concurso Musical Internacional Reina Isabel examinará las peticiones de inscripción y resolverá inapelablemente sobre la admisión de las mismas. 5) Las pruebas a realizar se dividen en eliminatorias y definitivas y serán públicas. 6) Las pruebas eliminatorias constarán de dos grados: en el primero los concursantes ejecutarán las obras siguientes: Seis estudios de virtuosismo (Chopin, Liszt, Debussy, Prokofieff, Rachmaninov, Scriabine, Stravinsky), una sonata o suite que se comunicará a los concursantes dos meses antes de la apertura del Concurso y una obra a elección del concursante; en el segundo grado, las obras serán: un preludio y fuga de J. S. Bach, una obra belga inédita escrita especialmente para el Concurso. 7) La prueba definitiva consistirá en la ejecución de las obras siguientes: el concierto escrito especialmente para este concurso, ejecutado con orquesta, una obra escogida por el tribunal entre las presentadas en la prueba eliminatoria del segundo grado, y un concierto escogido por el concursante a ejecutar con acompañamiento de orquesta. 8) El primer premio «Gran Premio Internacional Reina Isabel» y «Premio de la Reina Fabiola» es de 200.000 francos y medalla de plata sobredorada; siguen en diversa proporción premios hasta 20.000 francos. 9) Para ampliación de detalles referidos al certamen, los interesados pueden dirigirse a la Secretaría del Concurso, rue Baron Horta, 11, 1000 Bruxelles, Bélgica.

ASAHI PENTAX...world's best selling fine camera

Reason 24



El «porqué» la ingeniería humana fabrica la cámara más elegante y de más fácil manejo del mundo.

Cuando Ud. ha de disparar con prisas o trata de captar un objeto difícil, necesita una cámara que sea fácil de manejar. Esta es la razón por la cual le conviene una cámara ASAHI PENTAX modelo SPOTMATIC. La hemos diseñado con las mínimas protuberancias posibles y con esquinas romas. Además, los controles se encuentran en los lugares más convenientes. También se construyó para que resultara fácil para cargar la película. La cámara SPOTMATIC se acopla cómodamente a su mano y por consiguiente a Ud. no le preocupa ni su tamaño ni su peso. Ud. puede concentrarse libremente en la toma de excelentes fotografías. La flexibilidad en el manejo es precisamente una razón (una de las muchas razones) para escoger una cámara SPOTMATIC. Pregunte a su proveedor habitual por las otras ventajas y esté preparado para tomar nota de una gran cantidad de ellas.



Photo by Masaya Nakamura
SPOTMATIC with Super-Takumar 24mm f/3.5
Studio light, 1/15 sec. at f/22



**ASAHI
PENTAX**

CINECO, Bori y Fontesta 11, Barcelona 6



- **NÁPOLES.** — En el teatro San Carlos de Nápoles, y dentro de la temporada de ópera se ha presentado la soprano española Montserrat Caballé con la obra «Il trovatore». En torno a Montserrat Caballé existía un ambiente de expectación que la extraordinaria soprano satisfizo ampliamente gracias a su voz, arte y preparación técnica, alcanzando un éxito rotundo de público y de crítica.
- **KIEL.** — «Bomarzo», la segunda ópera del argentino Alberto Ginastera, ha sido estrenado en Kiel. La obra está escrita sobre un libreto del también argentino Manuel Mujica Lainez.
- **GINEBRA.** — Se ha reunido en esta ciudad la Federación Internacional de Músicos; entre los importantes temas tratados en las reuniones sobresale el referente al nuevo procedimiento de «video-cassettes» (producción y difusión, fonogramas y dispositivos similares, etc.). Participaron en las sesiones asociaciones de músicos de quince países.
- **HELSINKI.** — Se ha celebrado el II Concurso Internacional de Violín en memoria de Jan Sibelius. Ocho concursantes fueron admitidos a la final. El primer premio se otorgó a Pavel Kogan y a Liana Isakadzé. El canadiense Otto Armin obtuvo el tercer premio, clasificándose en cuarto lugar el alemán Christian Funke.
- **HAMBURGO.** — El francés Marcel Marceau ha escenificado en la Ópera del Estado de Hamburgo, y por su encargo, su mimodrama «Candide», sobre un libreto de Claude Rostand, con música de Marius Constant.
- **NUREMBERG.** — La primera manifestación musical con motivo del año jubilar de Durero en Nuremberg, ha sido un concierto con el estreno de dos obras de encargo: «Einander», de Werner Heider, y «Die vier Apostel», de Klaus Hashagen. Ambas obras fueron interpretadas por la Orquesta Filarmónica de Nuremberg bajo la dirección del polaco Stanislaw Wislocki.
- **DONAUESCHINGEN.** — El compositor griego Nikos Mamangakis, nacido en 1929, ha recibido el encargo de escribir una composición para percusión y orquesta que se estrenará en el Festival Musical de Donaueschingen el próximo mes de octubre.
- **VARSOVIA.** — El Premio Chopin 1970, de piano, disputado en Varsovia, ha sido ganado por el norteamericano Garrick Ohlsson. El japonés Matsuko Uchida se clasificó en segundo lugar, seguido por el polaco Piotr Paeczny, la rusa Natalia Gawrilova y el polaco Janusz Olejniczak.

cremoso



**EL YOGHOURT QUE TOMAN
LOS QUE NO TOMABAN
YOGHOURT**



BANCA CATALANA

Voluntat de renovació i de servei

Posa a la seva disposició: «Travellers xecs» - Canvi de divises
Moneda estrangera - Servei d'estudis - Caixes de lloguer
Caixa - bústia permanent - Llibretes d'estalvi

Autobanc i Parking



BEETHOVEN: Sonatas completas para violín. David Oistrakh, violín. Lev Oborin, piano. PHILIPS. 5835 245/8.

A propósito de las 10 sonatas para violín y piano, que forman un conjunto importante y homogéneo en la obra de Beethoven, sería interesante conocer más profundamente su relación con este instrumento. Sus biógrafos nos han hablado de Beethoven pianista. Poco nos han dicho en cambio de sus conocimientos acerca del violín. Y es obvio que el autor de estas 10 sonatas tenía nociones más que superficiales del violín, «instrumento, según sus propias palabras, que ha de cantar como la voz humana». Su discípulo Ferdinand Ries nos cuenta que «Beethoven tomó en Viena clases de violín de Krupholz, y... cuando yo me encontraba allí, interpretábamos a veces sonatas al violín».

Sería muy interesante profundizar en este tema que escapa a nuestro breve comentario, pero que nos daría la clave de un virtuosismo expuesto en estas sonatas. No olvidemos, por otra parte, el conocimiento que tuvo de las sonatas de Mozart publicadas en 1781 (KV. 376-380). Inútil en pocas líneas comentar este precioso conjunto de sonatas. Recordemos únicamente que surgen, con una sola excepción (op. 96, compuesta en 1812) en un período que abarca seis años: de 1797 a 1803.

Gracias a las grabaciones discográficas nos es posible ahora conocer más profundamente todo este maravilloso y denso mundo musical, que junto con sus sonatas para piano y al lado de sus cuartetos forman la obra más densa e intimista de Beethoven. La versión de David Oistrakh — junto con el pianista Lev Oborin, su habitual compañero en muchas obras de cámara — es sencillamente definitiva. No necesita ningún elogio ni recomendación. Más bien diríamos que su nombre es el que confiere prestigio a este álbum que no debe faltar en ninguna discoteca selecta.



J. S. BACH: Seis sonatas para clave obligado y violín. Helmut Walcha, clavicémbalo. Henryk Szeryng, violín. PHILIPS. 5802 910/11.

Bach había de dar la forma definitiva a la sonata clásica, nacida a principios del barroco, marcando con ello la pauta que seguirían su hijo C. Ph. E. Bach y principalmente Haydn y Mozart. Le confiere su aspecto definitivo, marcando con ello un hito en la historia de la música.

Otro factor decisivo que habría de influir en este género — ciñéndonos concretamente al caso de la serie de las seis sonatas para clave y violín — es la importancia que se atribuye a ambos instrumentos. Al clave no se le reserva ya el mero papel de acompañamiento y apoyo, sino que normalmente obtiene la categoría de un verdadero instrumento solista. En la presente grabación — reforzando esta teoría — se ha prescindido del continuo barroco (generalmente violoncelo o viola da gamba), haciendo resaltar todavía más la importancia del clave. La interpretación de estas seis sonatas alcanza una categoría insuperable. Es fruto de la penetración de dos verdaderos y excepcionales intérpretes. Cada uno en su respectiva especialidad ha conseguido un lugar de honor. Ambos, consiguen un clima y una línea interpretativa propia de los auténticos virtuosos. Helmut Walcha es uno de los organistas más reputados de la actualidad. Profundo conocedor de la obra de Bach, tanto en sus interpretaciones al órgano como al clavicémbalo, aporta siempre la más absoluta ortodoxia, junto a una técnica insuperable. Sus versiones bachianas obtienen siempre un sello y un encanto muy particulares.

El gran violinista Henryk Szeryng — en uno de los momentos más definitivos de su carrera — ha demostrado siempre una especial preferencia por J. S. Bach. Sus versiones, dentro siempre del espíritu clásico que su autor les confiere, han contribuido a consolidar su merecida fama. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
ABRIL		
17 sábado 19. h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Alicia de Larrocha, piano. Obras de Verdi, Chopin, J. Soler, Debussy. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
18 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Alicia de Larrocha, piano. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
11.15 h.	Biblioteca Central	Orquesta de Càmara Amics dels Clàssics. Dir.: J. Palet i Ibars. C. Cardús, M. Palet, violín; R. Sardà, violoncelo. Obras de Mozart, Haendel, Ventura Tort, Serra, Solé, Ll. Albert.
18 h.	Palau	VI Festival de la Cançó Escolta. (A. E. Vidal i Barraquer). Enric Barbat. Dos + un. etc.
19 lunes 22.15 h.	Palau	Stephen Bishop, piano. Obras de Beethoven, Debussy Brahms. (Fòrum Musical.)
20 martes 22.30 h.	Palau	Orquesta Sinfónica de Praga F.O.K. Dir.: Vaclav Smetacek. Rosa Sabater, piano. Obras de Mica, Rachmaninoff, Dvorak. (Asociación de Cultura Musical.)
21 miércoles 22.30 h.	Palau	Extraordinario concierto de gala. Presentación en España de la Orquesta Sinfónica de Boston. Dir.: William Steinberg. Obras de Beethoven, Hindemith, Schibler, Brahms. (Patronato Pro Música de Barcelona.)
22 jueves 19.30 h.	Instituto Alemán	Jorge Zulueta, piano. Obra completa para piano de Schoenberg.
22.30 h.	Palau	Orquesta Sinfónica de Boston. Dir.: Michael Tilson Thomas. Obras de Schumann, Mozart, Ravel. (Patronato Pro Música.)
24 sábado 19.15 h.	Palau	Concert de Sant Jordi de la Coral Sant Jordi. Dir.: Oriol Martorell. Polifonía Catalana, «Canticum trium puerorum» de Preatorius. Canciones populares y tradicionales.
19.30 h.	Conservatori Música	Concurso Internacional Maria Canals. Concierto dedicado al compositor Henry Gagnebin.
22.30 h.	Palau	Concert Diada de la Sardana. Cobles Barcelona i Popular. Cor Madrigal. (Entitats sardanistes.)
25 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. Concierto matinal dedicado a compositores catalanes. Obras de Pujol, Zamacois, L. de Grignon, Morera, Garreta. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
27 martes 19.30 h.	Instituto Británico	Recital de guitarra. Lola Aguado y Ángel G. Piñero.
28 miércoles 21.30 h.	Palau	Concurso Internacional Maria Canals. Prueba final con orquesta. Piano. Canto. Violín.

Temporada 1970/71. 17 abril 1971. Núm. 19.

Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana». — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

**APARTAMENTS
URBANITZACIONS
SOLARS
CASES DE RENDA
INVERSIONS
PISOS VENDA I LLOGUER
LOCALS
ADMINISTRACIÓ DE FINQUES**

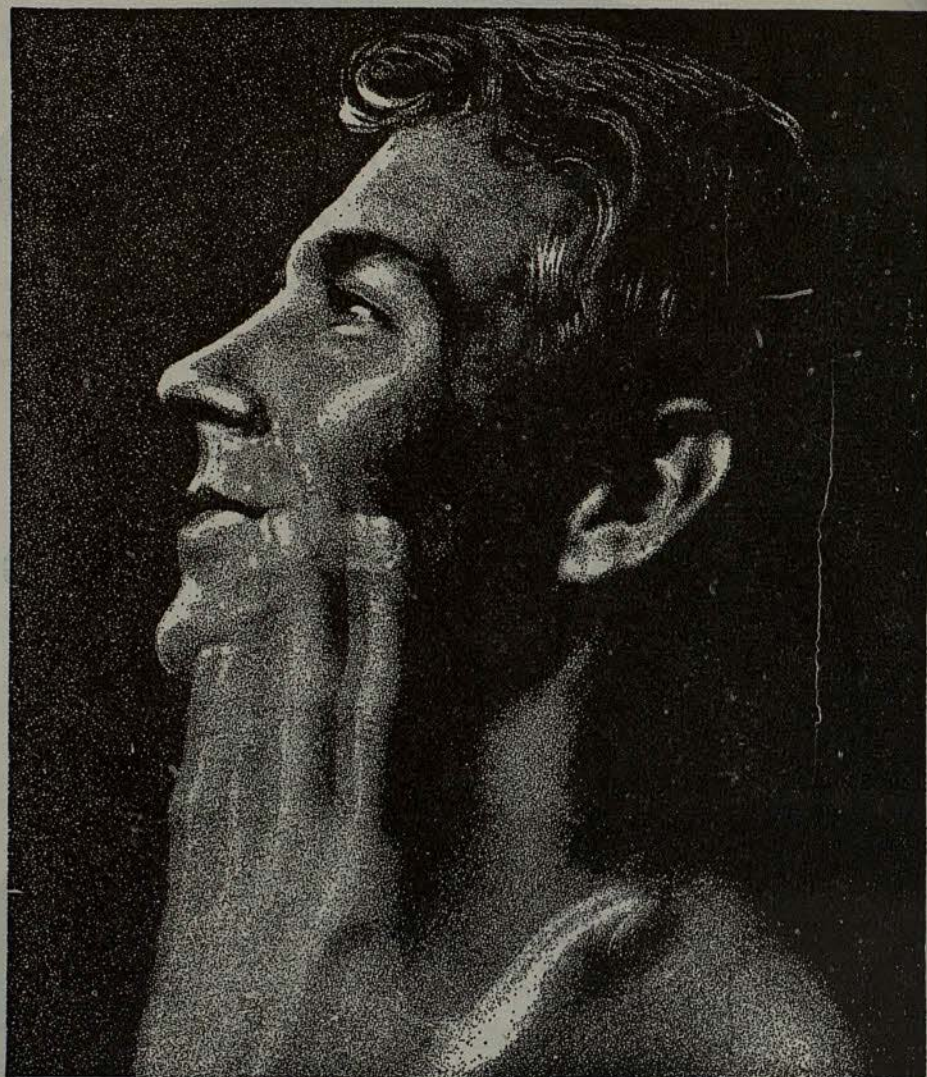
**la informació que
sol·liciteu serà avalada
per l'experiència de**



SPAI

ORGANITZACIÓ IMMOBILIÀRIA

**Avda. Príncep d'Astúries, 54
Telèfon 217 29 00 Barcelona-12**



AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronivol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben dispost.

Ureu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronivola... excitant.



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / Paris / Barcelona

• P. S. O. A. N. • estudi boquet